

# Almindelige salgs- og leveringsbetingelser

## § 1 Almindelige salgs- og leveringsbetingelser:

Medmindre andet er skriftligt aftalt, gælder for ethvert mellemværende, hvori Big Dutchman (Skandinavien) A/S er part som sælger eller leverandør, nedenstående salgs- og leveringsbetingelser.

## § 2 Tilbud:

- Samtlige tilbud afgivet af sælger kan ændres og tilbagekaldes, indtil sælger har modtaget købers skriftlige accept af sælgers ordrebekræftelse.
- Aftaler er kun bindende for sælger, såfremt aftalen er tiltrådt af en dertil bemyndiget person.
- Sælger forbeholder sig retten til til enhver tid at standse produktionen af eller foretage ændringer i varer omfattet af sælgers salgsprogram. I så tilfælde kan sælger levere de ændrede artikler eller undlade levering uden derved at misligholde aftalen.
- Billeder, kataloger, tegninger og angivelser af specifikationer er uforbindende og kan til enhver tid ændres af sælger. Sælger leverer ikke detailtegninger.
- Tegninger og tekniske dokumenter m.v. forbliver for så vidt angår ophavs- og kopiretten sælgerens ejendom og må ikke uden tilladelse udnyttes, kopieres, reproduceres, overgives til eller på anden måde bringes til tredjemands kundskab. Såfremt et tilbud ikke accepteres, skal udleverede tegninger m.v. straks returneres til sælgeren.
- Såfremt købers formueforhold i tiden mellem aftalens indgåelse og leveringstidspunktet forringes væsentligt, f.eks. hvis en check eller en veksels, som køber udsteder, ikke betales på forfaldsdagen, hvis køber standser sine betalinger, åbner akkord- eller andre gældsforhandlinger med sine kreditorer, erklæres konkurs, undergives tvangsfuld byrdelse gennem fogedretten eller såfremt der iøvrigt indtræffer andre omstændigheder, som efter sælgers skøn indebærer en risiko for sælger, er sælger berettiget til at undlade levering, medmindre køber straks efter påkrav sikrer betaling af hele sælgers ydelse ved forudbetaling, bankgaranti eller lignende af sælger godkendt sikkerhed.
- Samtlige de af sælger opgivne priser er excl. moms.

## § 3 Prisændringer:

Bortset fra tilfælde af kursændringer, kan sælgeren ikke forhøje priserne, hvis levering finder sted inden for 3 måneder efter tilbudets afgivelse. Ved senere levering, der ikke kan lægges sælger til last, sker fakturering til gældende dagspris.

## § 4 Levering:

- Leveringsbetingelserne er fastsat i overensstemmelse med Incoterms, og levering sker ab lager i Vejen.
- Leveringstiden opgives efter bedste skøn af sælger til en bestemt uge.
- Leveringstiden er fastsat under forudsætning af normale produktions- og arbejdsforhold hos sælger og normale leverancer fra sælgers underleverandører. Såfremt en af forudsætningerne herfor svigter, udskydes leveringstiden med den tid, den sælger påførte forsinkelse varede. Iøvrigt berettiger ingen forsinkelse - uanset grund - køberen til at annullere ordren, kræve erstatning eller undlade at opfylde sine forpligtelser.
- Sælger er også iøvrigt berettiget til - med 1 uges forudgående skriftligt varsel - såvel at fremskynde som at udskyde leveringstiden - dog ikke ud over 4 uger fra det forud aftalte leveringstidspunkt. Det således ændrede leveringstidspunkt anses herefter i enhver henseende som rettidig levering. Sælger er berettiget til i dette tidsrum at foretage og fakturere delleverancer.
- Såfremt den forsinkede levering skyldes købers forhold eller et forhold, for hvilket køber bærer risikoen, er sælger berettiget til at levere og fakturere sin fulde ydelse på det i henhold til foranstående aftalte leveringstidspunkt, og sælger kan herudover afkræve køber de ekstra udgifter, forsinkelsen måtte påføre sælgeren.

## § 5 Montagearbejde, m.v.:

- Selv om sælger skal foretage montage af varen på montagedstedet, skal køber sørge for og bekoste alt arbejde vedrørende bygningerne og disses installationer, herunder arbejde vedrørende elektricitet, rør og VVS, jord og beton, fundamenter, tømrerarbejde, maling samt anbringelser og fastgørelse af ankerbolte, dørplader, m.v.
- Køber er ansvarlig for, at sælgers teknikere rettidigt kan påbegynde og fuldføre deres arbejde, og skal således bl.a. sørge for, at der er acceptable tilkørselsveje, sikker opbevaring af materialer, udstyr og værktøj samt at arbejdet som nævnt under pkt. 5a afsluttes rettidigt. Desuden skal køber for egen regning og risiko rettidigt stille alt nødvendigt hjælpemandskab, hjælpeværktøj og andre serviceydelser og materialer til rådighed (incl. brændstof, gas, vand, el, varme og lys). Alle omkostninger, der måtte opstå under købers misligholdelse af ovennævnte forpligtelser betales af køber.

## § 6 Instruktion vedr. montage, anvendelse og vedligeholdelse:

Anvendelse og vedligeholdelse af alt BIG DUTCHMAN udstyr er underkastet den almindelige standard for korrekt anvendelse og vedligeholdelse af maskiner. Såfremt der kræves specielle instruktioner for et anlæg, anvendelse og vedligeholdelse af noget BIG DUTCHMAN udstyr, skal sælger forsyne køber med den nødvendige instruktion. For at undgå uforvarselig anvendelse eller vedligeholdelse kan køber - om nødvendigt - skriftligt anmode sælgeren om yderligere instruktion.

## § 7 Reklamationer:

- Enhver leverance betragtes som selvstændig, således at en reklamation over en speciel leverance ikke påvirker købers forpligtelser med hensyn til andre leverancer.
- Reklamationer vedrørende ydelser eller leve-rancer skal skriftligt afgives til sælger inden 8 dage fra varens modtagelse. Senere reklamationer afvises, medmindre de er dækket i henhold til nedenstående garantibestemmelser.

## § 8 Betalingsbetingelser:

- Medmindre andet er skriftligt aftalt, sker levering kun mod kontant betaling. Betaling skal finde sted straks ved fakturaens fremkomst og skal være sælger i hænde senest 8 dage fra fakturadato. Rabat ydes kun i henhold til udtrykkelig skriftlig aftale.
- Fakturaen anses som et påkrav i henhold til renteloven. Ved betaling senere end 14 dage efter fakturadatoen forrentes fakturabeløbet fra fakturadatoen med 1,5% pr. påbegyndt måned.
- Betaling kan under ingen omstændigheder udsættes, ej heller på grund af forsinket levering, montage, arbejde, mangelfuld ydelse eller af nogen anden grund overhovedet. Dette gælder også i tilfælde af garantisager.
- Modregning og tilbageholdelse i købesummen kan ikke finde sted.
- Hvis køberen ikke betaler rettidigt, anses han for at have misligholdt aftalen. I så tilfælde har sælger ret til at annullere aftalte rabatter og desuden ret til at kræve hele sit tilgodehavende betalt med tillæg af en rente svarende til 1,5% pr. påbegyndt måned. Endvidere er sælger i så tilfælde berettiget til at overgive sit tilgodehavende til retslig inkasso.

## § 9 Ejendomsforbehold:

- Sælger bevarer ejendomsretten i de af ham leverede varer og ydelser, indtil disse er fuldt ud betalte af køberen.

## § 10 Garanti:

- Sælger garanterer, at de af ham leverede BIG DUTCHMAN produkter er fri for fabriktions- og materialefej i indtil 12 mdr. efter leveringsdagen under forudsætning af, at de pågældende produkter er monteret, anvendt og vedligeholdt i overensstemmelse med de af producenten og sælgeren foreskrevne instruktioner. Garantien og dermed sælgers ansvar omfatter efter sælgers valg enten udskitning eller reparation af den defekte del. Sælgers ansvar vil således aldrig kunne overstige det med udskitningen eller reparationen forbundne beløb. Sælger hæfter således ikke for andre skader eller tab - direkte eller indirekte - som f.eks. produktionstab, midlertidige foranstaltninger, gener, tab af fortjeneste, personskader eller andet.
- Efter sælgers forlangende skal køber fragtfrit returnere den defekte del til sælgeren. Såfremt garantikravet imødekommes, refunderes fragten. Sælgeren anses for at have opfyldt sin garantiforpligtelse, når den reparerede eller udskittede del er leveret. Herefter er den ombyttede del sælgers ejendom.
- Garantien dækker kun den første ejer/bruger og træder i stedet for alle andre garantier eller forpligtelser, der i henhold til lov eller sædvane ville kunne gøres gældende mod sælger. Køber kan således ikke herudover kræve aftalen ophævet, kræve erstatning eller forholdsmæssigt afslag hos sælgeren, ej heller erstatning for følgeskader, uanset om manglen kan lægges sælgeren til last. I intet tilfælde kan en af sælger leveret ydelse eller assistance forholkes som en udvidelse af nærværende garanti.
- Garantiperioden for de reparerede eller udskittede dele udløber samtidig med garantien for de oprindeligt leverede dele.
- Nærværende garanti kan kun gøres gældende over for sælgeren, hvis sælger får skriftlig meddelelse om manglen inden 8 dage fra det tidspunkt, køber burde have konstateret manglen. Køber kan ikke i videre omfang end over for sælger gøre producenten ansvarlig. I tilfælde af købers videresalg af varerne skal køber sikre sælger og producenten, at disses ansvar begrænses i overensstemmelse med det foranstående.
- Sælgers ansvar kan - uanset grund - aldrig overstige den fakturerede værdi af de af ham leverede varer og ydelser.

## § 11 Produkt- og erhvervsansvar:

For skade på person eller ting, der er en følge af mangler eller fejl ved leverede produkter og/eller ydelser, hæfter sælger for maksimalt DKK 10,0 mio., dog kun i det omfang, ansvaret kan pålægges denne. Sælger påtager sig dog i intet tilfælde ansvar for driftstab, tidstab, avancetab eller lignende indirekte tab.

## § 12 Force majeure:

Force majeure anses for at foreligge, når omstændighederne indskrænker eller umuliggør gennemførelse af en aftale, såfremt omstændighederne er indtruffet efter aftalens indgåelse, og såfremt ingen af parterne bærer ansvaret herfor. I tilfælde af force majeure vil udførelsen af en aftale blive udsat lige så længe, som det pågældende tilfælde af force majeure varer. Hvis sælger er af den opfattelse, at beskaffenheden eller varigheden af force majeure er således, at gennemførelsen af aftalen ikke med rimelighed kan forlanges over for køberen, kan sælgeren - uden derved at misligholde aftalen - erklære aftalen for helt eller delvist annulleret. Den part, der påberåber sig force majeure, skal omgående advisere den anden part skriftligt om hændelsen og om ophøret af de ovenanførte omstændigheder.

## § 13 Lovgrundlag, værneting, retsforfølgning m.v.:

Enhver stridighed opstået i forbindelse med aftaler eller kontrakter, for hvilke nærværende almindelige salgs- og leveringsbetingelser er gældende, skal afgøres efter dansk ret ved søgsmål ved retten i Holsted - uanset sagens størrelse. Sælger er dog berettiget til at gennemføre søgsmålet ved købers hjemting, ved Vestre og/eller Østre Landsret og/eller Sø- og Handelsretten i København. Såfremt køber misligholder sin betalingsforpligtelse, er sælger berettiget til at foretage arrest og/eller udlæg uden sikkerhedsstillelse over for fogedretten og/eller køber eller i stedet at tilbagetage leverede effekter ved en umiddelbar fogedforretning i medfør af gældende lov om køb på kredit.

# Standardbetingelser vedrørende montage

**Fast pris på montage er beregnet ud fra følgende forudsætninger:**

## Tilkørselsforhold

Der skal være etableret fast tilkørselsvej beregnet for tungere læsset varebil/lastbil, således at aflæsning af varer så som siloer, tanke og andet kan foregå, hvor disse dele skal bruges.

## Oprydning

Bygningen skal være ryddelig og tømt for byggematerialer, emballage m.m. Køber sørger for affaldscontainer eller anvist plads, hvor emballage, affald m.v. kan aflæsses.

## Andre håndværkere

Der må ikke være andre håndværkere i de afsnit, hvor vi skal montere.

## Montageforhold

Foderlader, blanderum og stalde skal være lukkede, fri for regn og træk, og der skal være min. 6 grader, for at limninger på vådfoderrør kan udføres, og bolte mv. ikke skal efterspændes.

## Elektricitet

Der skal være tilstrækkeligt lys i bygningerne og adgang til elektricitet (220 Volt).

## Dyr i stalden

Hvis der er dyr i stalden, kan vi ikke udføre montage til fast pris.

## PC, telefon- og modemforbindelse samt netværk og internet

PC, telefon- og modemforbindelse samt netværk og internet skal være tilkøbt inden montagens afslutning. Såfremt dette krav ikke er opfyldt, opgøres ekstra omkostninger i denne forbindelse efter forbrug.

## Montagetidspunkt og montagetid

Hvis stalden ikke er klar til aftalt tid, skal der i god tid gives besked. Ved evt. forgæves kørsel forbeholder vi os ret til fakturering herfor.

Ligeledes vil dellevering og -montering, som skyldes køber, blive faktureret.

Hvis der ikke er den af Big Dutchman krævede montagetid til rådighed, kan vi ikke udføre montage til fast pris.

## Toiletforhold

Der skal være adgang til toilet.

# Generel vejledning ved el-montage af BDS foderanlæg

**Et BDS anlæg betragtes som et maskinanlæg og ikke som en el-installation. Derfor skal det monteres i overensstemmelse med Maskindirektivet.**

**NB! Som udgangspunkt skal Stærkstrømreglementet overholdes.**

**I det efterfølgende er kort beskrevet de vigtigste forhold, som skal overholdes, jf. Maskindirektivet.**

- 1 Hele BDS maskinen skal kunne afbrydes fra forsyningen på én gang.
  - A Alle BDS motorer skal kunne kobles fra enten via CEE-stik eller via afbryder. CEE-stik er at foretrække. På BDS røreværk i tanke kræver vi, at der monteres CEE-stik.
  - B Alle BDS maskiner skal være beskyttet med HPFI eller PFI.  
NB! Ofte er der monteret frekvensomformer i forbindelse med BDS el-tavler.  
Når der er frekvensomformer, kræves der FI-relæer Klasse B (NFI).
- 2 BDS hovedkredsen "ledningssystemet" skal være gnaver-beskyttet, også til-ledninger til motor. Men der kræves ikke armeret kabel. Jernrør eller en anden godkendt beskyttelse kan anvendes.
- 3 BDS styrestrømskredse, 12/24 volt, behøver ikke være gnaver-beskyttet, idet de ikke udgør nogen form for fare, hverken brand- eller person-fare. Dog bør de føres, så gnaverangreb kan undgås.
- 4 Kabeltype og dimensionering heraf er el- installatørens ansvar
- 5 Hele BDS maskinen skal være potential-udlignet.
- 6 Installationskabler: I føringsvejen skal lys og andre installationer være mekanisk adskilt fra BDS kabler.  
  
BDS-svagstrøm og BDS-stærkstrøm skal være mekanisk adskilt i alle føringsveje.  
  
Den mekaniske kabeladskillelse kan enten foretages ved hjælp af separate føringsveje eller med skillestykker.
- 7 Nøglen til BDS el-tavlen må ikke være umiddelbar tilgængelig ved el-tavlen. Den må ikke kunne bruges af lægmand.
- 8 Alle ikke benyttede huller til kabelgennemføringer i BDS el-tavler skal afblændes med blindpropper.
- 9 Alle BDS kabler skal nummereres, jf. BDS el-diagram, med slidstærke og synlige kabelmærker.
- 10 De af BDS valgte maskiner/motorer er beregnet til de forhold, som de er monteret /bruges under. Dvs. at de kan fungere under de ved salget forudsagte forhold (f.eks. støv/fugt). Men det kræver, at der ikke monteres andre dele, som påvirker de ventilationskrav, som en motor har, og at motorerne jævnlige blæses rene for støv.
- 11 Den, der monterer motorkablerne, indstiller motorværnene - jf. motorens mærkeskilt - og tjekker/afprøver motorens omløbsretning.
- 12 Alle tavler skal være kablet til lokalt jordingspunkt.

# Generel vejledning til montage af BDS foderanlæg til el-installatør

Alle lederantal er vejledende og kan afvige i specielle tilfælde  
**Lokal elektriker indstiller motorværn og tjekker motorenes omløbsretning!**

<b>Dol følere</b>	
Forsyning	24Vac
Signal	24Vdc
Antal ledere	2 til forsyning, 2 til signal
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	3 ledere er fælles for alle følere så det kan være en fordel med flerledet-kabel
<b>230V klappasser evt. med switche for tilbagemelding</b>	
Forsyning	230Vac
Signal	24Vdc
Antal ledere	4 til styring af klappasse (inkl. jord), 3 til signal
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	1 leder er fælles for alle switche så det kan være en fordel med flerledet-kabel, 230V og 24 V bør ikke fører i samme kabel.
<b>400V klappasser eller skod</b>	
Forsyning	3 x 400Vac
Signal	24Vac / dc
Antal ledere	4 til styring af klappasse/skod (inkl. jord), 2 x 4 til switche
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	1 ledere er fælles for begge switche, 400V og 24 V må ikke fører i samme kabel
<b>24V klappasser eller skod med luft og switche</b>	
Signal	24Vac
Antal ledere	2 til styring af klappasse/skod, 2 x 2 til switche
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	1 ledere er fælles for begge switche
<b>24V klappasser eller skod med aktuator og switche</b>	
Signal	24Vdc
Antal ledere	2 til styring af klappasse/skod, 2 x 2 til switche
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	1 ledere er fælles for begge switche
<b>Frekvensomformer for foderpumpe</b>	
Forsyning	3 x 400 V
Styrestrom	24Vdc (Fra frekvensomformer)
Antal ledere	4 til forsyning (inkl. jord), 4 + 2 til signal (Skærmet)
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	Frekvensomformeren er 400 V så motoren skal monteres til 400 V (typisk stjerne). Kabler til motorer skal være skærmet.
<b>Ved ekstern frekvensomformer-tavle for komponentsnegle max 1,5 kW</b>	
Forsyning	230 V
Styrestrom	24Vac + 24 Vdc
Antal ledere	4 + 1 for hver komponent
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	Frekvensomformeren er 230 V så alle motorer styret af den, skal monteres til 230 V (typisk trekant). Kabler til motorer skal være skærmet. Hvis der anvendes frekvensomformere, er det lovkrav fra arbejdstilsynet, at anlægget beskyttes med FI Tybe B (NFI)
<b>Gravtømnings box</b>	
Styrestrom	24Vdc
Antal ledere	4 + 2 for hver tømning
Monteres af	Lokal elektriker
<b>Foderventiler, omløbsventiler, docerventiler ved blandere</b>	
Monteres af	BDS montør
<b>Vejeceller, kommunikation mellem CPU,vægte og PC</b>	
Monteres af	BDS montør

# Generel vejledning til montage af BDS Tørfoderanlæg til el-installatør

Alle lederantal er vejledende og kan afvige i specielle tilfælde

## Lokal elektriker indstiller motorværn og tjekker motorernes omløbsretning!

Dol følere. Fuldmelder	
Forsyning	24Vac eller 230Vac
Signal	24Vdc
Antal ledere	2 til forsyning, 2 til signal
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	3 ledere er fælles for alle følere så det kan være en fordel med flerledet-kabel

Trækstation 3x400 volt motor, 24 volt låge/kædevagt	
Forsyning	3x400Vac
Signal	24Vdc
Antal ledere	3 leder + PE til motor, 2 leder til låge/kædevagt, 2 leder til rotationsvagt
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	

Optager station 3x400 volt motor	
Forsyning	3 x 400Vac
Antal ledere	3 leder + PE til motor.
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	

Udløser 24V	
Signal	24Vac
Antal ledere	2 leder + PE
Monteres af	Lokal elektriker
Bemærk	

Foderventiler, omløbsventiler, docerventiler ved blandere	
Monteres af	BDS montør

Vejeceller, kommunikation mellem CPU, vægte og PC	
Monteres af	BDS montør

# Systemkrav til PC

## Visual Farm og Visualisering kræver.

- Styresystem Windows XP SP2, VISTA med 32 bit og Windows 7, 8 (\*) eller 10 med 32 eller 64 bit
- Skærm minimum 17" med minimum skærmopløsning 1280x1024. BDS anbefaler 22" skærm med opløsning på 1920x1080. Denne opløsning vil gøre Visualiseringen mere overskuelig og give bedre detaljer
- BDS Net IPCC
- BDS "Dongle". NB. Første Dongle leveres sammen med Visualiserings-programmet. Enten som USB dongle eller som integreret del af BDS Panel-PC.
- PC'en skal som minimum have en processor svarende til Intel Core i3-7100U eller bedre og mindst 4 GB hukommelse
- PC'er, der kører VisualFarm (VF), Visualisering (VX) eller Dataserver/mobil-app op mod MC99-NT3 skal anvende Ethernet forbindelse.

## Krav til netværk, internet og intern kommunikation.

MC99-NT3 computere forbindes til hinanden via RS485, hvis de har behov for proces kommunikation (dvs. skal bestille foder eller har vægte eller håndterminaler tilknyttet). Der kan med fordel også etableres Ethernet forbindelse mellem dem, da det så er tilstrækkeligt at forbinde en af de tilknyttede panel-pc'er til internet (og evt. stuehus-pc).

Internetforbindelse via RJ45 Ethernet stik/slutdåse i/ved skab til fjernsupport/Teamviewer. Der skal minimum være en PC/panel-PC med internet forbindelse for TeamViewer adgang og der skal herfra være forbindelse til MC99-NT3'erne.

NB Panel-PC'en skal ses som en maskinstyring (MMI) og der må ikke installeres software, der ikke er godkendt af BDS.

Ethernet skal være galvanisk isoleret hvis a) de forbundne enheder sidder på forskellige el-tavler eller installationer med hver deres jordforbindelse. b) der er behov for mere end 100m kabelføring. c) det bør generelt overvejes at isolere ved føring mellem bygninger.

Galvanisk isolation kan med fordel etableres i form af en fiberforbindelse da vores standard switch i tavlerne er forberedt herfor og det samtidigt løser afstandsbegrænsningen. Radio link er også en løsning som vi dog ikke har erfaring med (kontakt din IT leverandør).

- BDS anbefaler BDS Pcif boks (understøtter både 32 og 64 bit) for NT-2 og TCP/IP for NT-3
- PLC-NT forbindes via RS485. Tilslutning til MC99-NT3 kan med fordel anvende RS485-2 (X4) og dermed være uafhængig af vægte og interne bestillinger.

Der er således op til 4 kommunikationsforbindelser.

1. RS485 proces net for NT'er
2. RS485-2 net for PLC-NT'er eller Callmatic NT'er.
3. Ethernet for proces kommunikation tilsluttet MC99-NT3
4. Ethernet for internet adgang tilsluttet PC eller panel-PC med 2 (\*\*) netværksforbindelser.

## BDS Terminal program kræver.

- Styresystem Windows XP SP2, VISTA med 32 bit og Windows 7, 8 (\*) eller 10 med 32 eller 64 bit
- Skærm minimum 15". BDS anbefaler 22" med skærmopløsning 1920x1080.
- BDS Net IPCC
- BDS "Dongle". NB. Første Dongle leveres sammen med TMW programmet
- BDS anbefaler BDS Pcif boks (understøtter både 32 og 64 bit)
- PC'en skal som minimum have en processor svarende til Intel Core i3-7100U eller bedre og mindst 4 GB hukommelse

(\*) Windows 8 har problemer med håndtering af standby/power-save med USB, og Windows 8 starter ikke op i fuld skærm, men i "Tiles", hvorefter man manuelt skal skifte til "Desktop"

(\*\*) Panel-PC har 2 netforbindelser, evt. kunde PC kan udbygges med Ethernet via USB adapter (\*\*\*), hvis ikke den allerede har 2 netværkstilslutninger og forbindelsen til proces Ethernet skal konfigureres til samme IP-adresseområde som NT3'erne.

(\*\*\*) BDS lagerfører